EXPTE. D



/09-10



Provincia de Buenos Aires Honorable Cámara de Diputados

PROYECTO DE DECLARACION

LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

DECLARA:

Su beneplácito por la incorporación del Tango a la lista representativa del Patrimonio Inmaterial de la Humanidad, decisión que fue aprobada por unanimidad por los 24 Estados Miembros del Comité Intergubernamental de la UNESCO.

Dulce Granados
Diputada
Bloque Frente para la Victoria
H. C. Diputados Prov. de Bs. As.





Provincia de Buenos Aires Honorable Cámara de Diputados

FUNDAMENTOS

Se afirma que la palabra tango es anterior al baile y que por el año 1803 figuraba en el diccionario de la Real Academia Española como una variante del tángano, un hueso o piedra que se utilizaba para el juego de ese nombre, pero ya en 1889 la institución normativa de la lengua incluía una segunda acepción del tango como "fiesta y baile de negros y de gente de pueblo en América"; Sin embargo, debieron pasar casi 100 años para que el diccionario definiera al tango como "baile rioplatense de pareja enlazada, forma musical binaria y compás de dos por cuatro".

Otros estudiosos de la música ciudadana argumentan que el vocablo es propio de las lenguas africanas que llegaron con los esclavos al Río de la Plata y cuyo significado sería "lugar cerrado".

Es muy probable que tango sea una voz de origen portugués introducida en el nuevo continente a través del dialecto criollo afro-portugués.

El lugar de reunión de los esclavos, tanto en África como en América, era llamado tango, y así nombró Buenos Aires a las casas de los suburbios donde, a comienzos del siglo XIX, los negros se encontraban para bailar y olvidar temporalmente su condición.

En una versión, que podríamos llamar sentimental, el tango habría nacido en el suburbio, en los conventillos, el patriciado lo habría rechazado al principio; hacia 1910, siguiendo el ejemplo de París habría franqueado las puertas de los aristócratas.

Otros muchos acuerdan que el origen del tango esta en los lupanares donde surgiría hacia 1880 o 1890 recibiendo, posteriormente, quizás alguna influencia del apache francés.

Su instrumental primitivo son las orquestas formadas por: guitarra, piano, flauta, violín, incorporándose después el bandoneón y el bajo.

Las letras del tango provienen de plumas heterogéneas, normalmente populares, lo que despierta la veneración de los eruditos.

Al principio el tango no tuvo letra, y cuando la tuvo era casual o se nutría de historias gauchescas, entonces los arrabales no eran materia poética. Después el género empezó a historiar las vicisitudes locales centrándose especialmente en el amor clandestino o sentimental, de recriminación,

de odio, de burla y de rencor, toda la ciudad con su más íntimo latir fue entrando en el tango, toque mueve a los hombres desde el deseo a las intrigas más bajas, así se fue formando una espericomedia humana" de la vida de Buenos Aires.

De esta forma, fue convirtiéndose el tango argentino en un espejo de la realidad de los bonaerenses a la vez que un influjo sobre ellos mismos.

El tango en sus orígenes fue quizás ingenuo pero alegre y valeroso, posteriormente, adopta un aire pesimista que con gran lujo, recrea las desdichas propias y las desvergüenzas ajenas.

Los primeros años del siglo XX lo volvieron melancólico y descarnado. Fueron los tiempos del legendario Carlos Gardel, que llevó su tango a París y regresó triunfante a Buenos Aires.

Los años 40 significaron sin duda la época de oro del tango, músicos y compositores se multiplicaron así como el baile en infinidad de clubes y milongas.

En los años 60, con la explosión del <u>rock</u>, la popularidad del tango decayó notablemente. Llevó el estigma de ser "música para viejos". Sin embargo, siguió engendrando talentos.

Astor Piazzolla es el artista más representativo de esta época, fundador de la vanguardia del tango. Su propuesta innovadora, fundante de una nueva sonoridad, rompió definitivamente con la ortodoxia del tango.

Los años finales del siglo XX encuentran al tango con fuerzas renovadas, otra vez de la mano de una creciente popularidad en Estados Unidos y Europa. Los jóvenes redescubrieron sus viejas letras y, herederos del legado de Piazzolla, emprendieron la tarea de experimentar sobre la base del tango.

Y así llegamos a nuestros días, cuando en el tango hay lugar para todos: orquestas típicas para bailar, propuestas de fusión con géneros diversos, milongas donde los cultores de la vieja guardia dan cátedra a los jóvenes que se acercan, enamorados de nuevo de este "sentimiento triste que se baila" que inauguraron sus abuelos.

Por todo lo expuesto, solicito a los Sres. Legisladores que acompañen el siguiente proyecto.

DULCE GRANADOS Diputada

Bloque Frente para la Victoria H. C. Diputados Prov. de Bs. As.